



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/54/32
6 mars 2008

FRANÇAIS
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITE EXECUTIF
DU FONDS MULTILATERAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL
Cinquante-quatrième réunion
Montréal, 7 – 11 avril 2008

PROPOSITION DE PROJET: EGYPTE

Le présent document fait état des observations et des recommandations du Secrétariat du Fonds relativement à la proposition de projet suivante :

Élimination

- Plan national d'élimination des CFC (troisième tranche)

ONUDI

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

Par souci d'économie, le présent document a été imprimé en nombre limité. Aussi les participants sont-ils priés de se munir de leurs propres exemplaires et de s'abstenir de demander des copies supplémentaires.

FICHE D'EVALUATION DE PROJET – PROJETS PLURIANNUELS

Egypte

(I) TITRE DU PROJET	ORGANISME:
Plan d'élimination du CFC	ONUDI

(II) DERNIERES DONNEES DE L'ARTICLE 7 (Tonnes PAO)				ANNEE: 2006	
CFC: 593.6	CTC: 5.5	Halons: 44	BM: 180	TCA: 12.5	

(III) DERNIERES DONNEES SECTORIELLES DU PROGRAMME DE PAYS (Tonnes PAO)										ANNEE: 2006			
Substances	Aérosols	Mousses	Halons	Refrigération		Solvants	Agents de transformation	Inhalateurs a doseur	Utilisation de laboratoire	Bromure de méthyle		Gonflage de tabac	Consommation totale du secteur
				Fabrication	Services d'entretien					QPS	Non QPS		
CFC		1.		107.	328.8	4.		152.8					593.6
CTC						5.5							5.5
Halons			44.										44.
Bromure de méthyle										90.	180.		270.
TCA						12.5							12.5

(IV) DONNEES DU PROJET			2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Total
Consommation maximale permise (Tonnes PAO)		CFC	1,047.	822.	595.	240.	113.	49.	0.	
Coûts de projet (\$US)	UNIDO	Coûts de projet		1,000,000.	1,200,000.	600,000.	200,000.	100,000.		3,100,000.
		Coûts de soutien		75,000.	90,000.	45,000.	15,000.	7,500.		232,500.
Total des fonds approuvés en principe (\$US)		Coûts de projet		1,000,000.	1,200,000.	600,000.	200,000.	100,000.		3,100,000.
		Coûts de soutien		75,000.	90,000.	45,000.	15,000.	7,500.		232,500.
Total des fonds débloqués par le Comité exécutif (\$US)		Coûts de projet		1,000,000.	1,200,000.	0.	0.	0.		2,200,000.
		Coûts de soutien		75,000.	90,000.	0.	0.	0.		165,000.
Total des fonds demandés pour l'année en cours (\$US)		Coûts de projet				600,000.				600,000.
		Coûts de soutien				45,000.				45,000.

* La demande de la tranche de 2007 sera présentée à la 54e réunion du Comité exécutif

(V) RECOMMANDATION DU SECRETARIAT:	Approbation générale
---	-----------------------------

QPS: Applications sanitaires préalables à l'expédition

Non-QPS: Applications autres que sanitaires et préalables à l'expédition

DESCRIPTION DU PROJET

1. Au nom du gouvernement égyptien, l'ONUDI a présenté un rapport périodique concernant l'application de la deuxième tranche du plan national d'élimination des CFC (PNE), ainsi que le rapport de vérification exigé par l'Accord, aux fins d'étude par le Comité exécutif lors de sa 54^e réunion. L'ONUDI a aussi présenté une demande de financement concernant le troisième programme de travail, pour un coût total de 600 000 \$US plus les coûts d'appui de 45 000 \$US de l'agence.

Contexte

2. Lors de la 46^e réunion du Comité exécutif, le PNE de l'Egypte a été approuvé pour un coût total de 3 100 000 \$US afin d'éliminer entièrement l'utilisation des CFC d'ici la fin de 2009, conformément à un accord entre le gouvernement égyptien et le Comité exécutif. Depuis l'approbation du PNE, le Comité exécutif a approuvé deux tranches de financement au montant de 2 200 000 \$US plus les coûts d'appui de 165 000 \$US de l'agence.

Rapport périodique

3. Les activités suivantes ont été mises en application pendant le deuxième programme de travail du PNE de l'Egypte: ateliers de formation des agents de douane; distribution d'équipements et prestation de l'assistance technique afin de convertir un certain nombre de systèmes frigorifiques à base de CFC en des frigorigènes de remplacement; distribution parmi les techniciens de la majorité des machines de récupération et de recyclage achetées auparavant; et renforcement du groupe de surveillance des projets par l'établissement et l'exploitation d'un système de surveillance et d'information automatisé sur la consommation des SAO par les utilisateurs finaux. De plus, la préparation de plusieurs ouvrages techniques et de sensibilisation a été entreprise et des arrangements contractuels ont été mis sur pied avec une firme locale spécialisée de vérification technique et financière. Grâce à la mise en application des activités ci-dessus, environ 355 tonnes de PAO provenant des CFC ont été éliminées.

4. Les prix des frigorigènes en Egypte pour 2007, tels que rapportés dans le rapport périodique, figurent dans le tableau ci-dessous. Plusieurs produits frigorigènes de substitution pour le CFC-12 sont aussi importés au prix courant qui varie entre 7,00 \$US et 12,00 \$US/kg.

Frigorigène	Prix/kg (\$US)
CFC-11	25,0
CFC-12	18,0
HCFC-22	4,5
R-502	45,0
HFC-134a	12,0
R-404A	30,0
R-407C	38,0
R-410A	50,0
R-507	25,0

5. Du financement (2 200 000 \$US) alloué pour les deux premières tranches, le total des dépenses à la fin de 2007 s'élève à 2 113 000 \$US, y compris les décaissements et les Fonds obligatoires.

6. Le rapport de vérification a déterminé que l'Égypte a mis en application en 2000 un système de licences d'importation et de quotas qui est appuyé par un nombre de titres légaux et de décrets ministériels. Le vérificateur a examiné la liste des importateurs et des distributeurs. En 2006, le quota d'importation a été fixé à 14 CFC par importateur pour l'importation de 598 tonnes métriques de CFC. La quantité annuelle importée en 2006 est de 595 tonnes métriques. Le quota d'importation pour 2007 est estimé à 240 tonnes métriques de CFC, environ 10 tonnes en dessous du niveau de consommation acceptable pour cette année.

Le programme de travail relatif à la troisième tranche du PNE

7. Les activités suivantes sont incluses dans le programme de travail relatif à la troisième tranche du PNE de l'Égypte : actualiser les politiques en matière d'exploitation, de surveillance et de contrôle des CFC et des équipements à base de CFC et mener un séminaire national afin de renforcer davantage la politique et la législation nationales sur les SAO; mener des ateliers de formation pour les techniciens de l'entretien de l'équipement de réfrigération qui ne sont pas encore formés; et continuer les projets de démonstration relatifs à la conversion des systèmes de réfrigération en des frigorigènes sans CFC et fournir les outils de base ainsi que les manuels techniques aux ateliers d'entretien restants. On fournira une unité de remplissage ayant la capacité appropriée pour recharger les CFC-12 récupérés et autres frigorigènes sans CFC afin de contribuer à l'optimisation du secteur de l'entretien (les utilisateurs du système discuteront entre eux du cofinancement du système à canalisation de recharge), ainsi qu'à l'assistance technique supplémentaire par l'entremise d'experts-conseils internationaux et on continuera les campagnes de sensibilisation et d'information.

8. Présentation dans le tableau ci-dessous du budget annuel relatif à la troisième tranche :

Activité	(\$US)
Programme d'encouragement de conversion pour les utilisateurs finaux et prestation des outils de base en matière de services	400 000
Formation supplémentaire pour les techniciens en réfrigération	60 000
Activités supplémentaires relatives à la récupération et au recyclage des CFC (canalisation de recharge)	50 000
Programme et atelier de sensibilisation dans le but de renforcer les réglementations en matière de SAO	30 000
Les services et l'appui d'experts-conseils au système de surveillance et d'information	60 000
Total	600 000

OBSERVATIONS ET RECOMMANDATIONS DU SECRÉTARIAT

OBSERVATIONS

9. En 2006, la consommation de CFC de 593,6 tonnes de PAO rapportée par le gouvernement égyptien, selon l'article 7 du Protocole de Montréal, était déjà de 240,4 tonnes de

PAO en dessous du niveau acceptable de CFC pour cette année (834,0 tonnes de PAO) et 343,4 tonnes de PAO au-dessus du niveau acceptable de consommation (250,2 tonnes de PAO) pour 2007. Les données de consommation des CFC pour 2007 ne sont pas encore disponibles. Cependant, depuis que les permis d'importation ont été délivrés par le gouvernement, conformément à l'accord sur les niveaux de consommation pour l'année 2007, on s'attend à ce que le rapport sur la consommation des CFC se situe dans les niveaux acceptables spécifiés dans l'Accord entre le gouvernement et le Comité exécutif.

10. Lors de la 53^e réunion du Comité exécutif, la demande concernant la troisième tranche du PNE de l'Égypte fut la première à être présentée aux fins d'étude. Au moment de l'examen de la proposition, le Secrétariat a soulevé un nombre de questions techniques concernant le PNE, à savoir : l'attribution de 270 000 \$US pour la formation des techniciens en entretien lorsque ce montant n'était pas inclus dans le programme de travail approuvé par le Comité exécutif; aux retards dans la conversion des réfrigérateurs commerciaux à base de CFC à des réfrigérateurs commerciaux sans CFC, ainsi que dans le programme de démonstration relatif à la conversion des appareils de réfrigération à base de CFC. L'absence d'un rapport sur l'état des machines de récupération et de recyclage distribuées a aussi été soulevée, ainsi que l'absence d'un système pour enregistrer la quantité des frigorigènes récupérés et la présence de tout nouveaux compresseurs à base de CFC. De plus, le Secrétariat a soulevé des questions concernant le rapport du financement de décaissement. Selon les questions soulevées par le Secrétariat, l'ONUDI a accepté de remettre à une réunion ultérieure la demande relative à la troisième tranche.

11. Dans le rapport périodique et le programme de travail révisés de 2008 du PNE de l'Égypte, qui furent présentés lors de la 54^e réunion, l'ONUDI a répondu à toutes les questions techniques et relatives aux coûts. De plus, le rapport recommande que le contrat pour la formation supplémentaire des techniciens en réfrigération d'une somme de 270 000 \$US soit résilié sans aucune pénalité pour l'agence. Les nouveaux compresseurs pour les CFC-12 sont utilisés pour les appareils existants à base de CFC et pour les appareils de réfrigération chargés avec des frigorigènes de substitution disponibles au pays. Pour faire suite aux résultats et aux recommandations de la mission d'évaluation de l'Égypte (août – septembre 2007) du Secrétariat du Fonds et dans le but d'améliorer la communication des données et la surveillance de la quantité des frigorigènes récupérés, le groupe de surveillance des projets et l'ONUDI a mis en place une étude sur l'état actuel et l'utilisation des machines livrées dans le cadre des projets du PGF et du PNE, y compris des visites effectuées au hasard sur les sites des projets.

RECOMMANDATION

12. Le Secrétariat du Fonds recommande l'approbation générale de la troisième tranche du PNE, ainsi que les coûts d'appui associés au niveau de financement présentés dans le tableau ci-dessous.

	Titre du projet	Financement du projet (\$US)	Coût d'appui (\$US)	Agence d'exécution
(a)	Plan national d'élimination des CFC (troisième tranche)	600 000	45 000	ONUDI